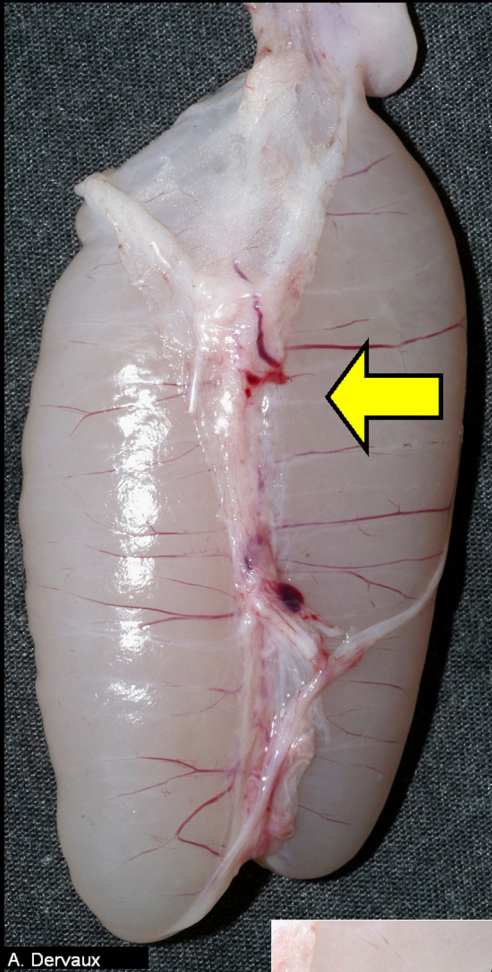
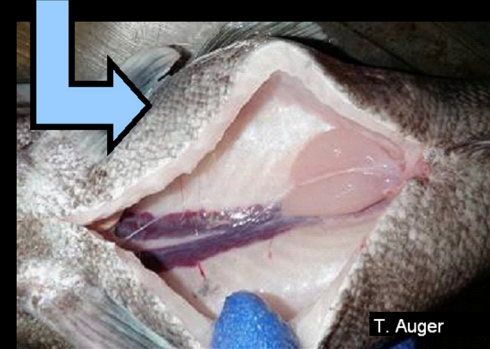


F1 *Dissostichus eleginoides*



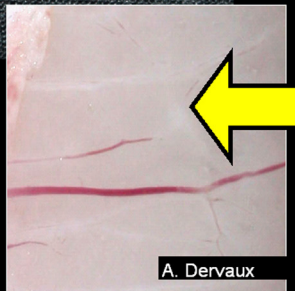
A. Dervaux

Gonade ovoïde, bombée, translucide
extérieur lisse
aucun ovocyte visible à l'œil nu
Gonad oval in shape, translucent with
smooth exterior. No oocytes visible to the
naked eye



T. Auger

volume dans la cavité viscérale très
faible - Very small in size taking up
little of the visceral cavity



A. Dervaux



J.L. Aubert



J.L. Aubert

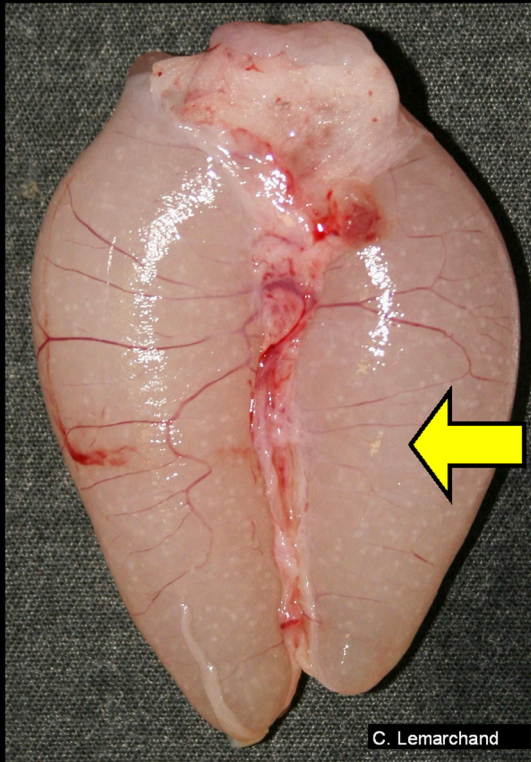


J.L. Aubert



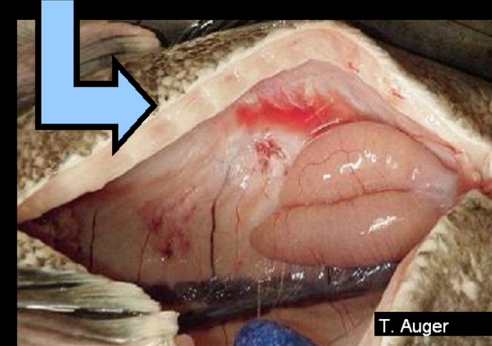
J.L. Aubert

F2 *Dissostichus eleginoides*



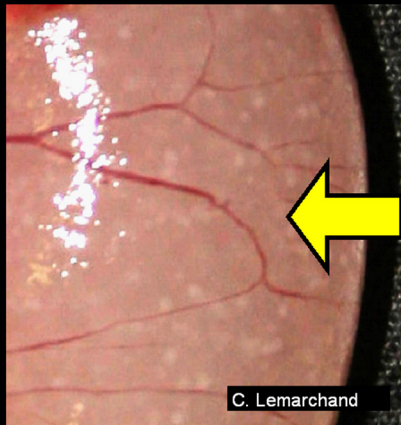
C. Lemarchand

Gonade ovoïde, bombée, granulosité sensible au toucher
tous premiers ovocytes visibles, généralement rose pâle
Gonad oval, small white oocytes visible.
Generally pale pinkish in colour



T. Auger

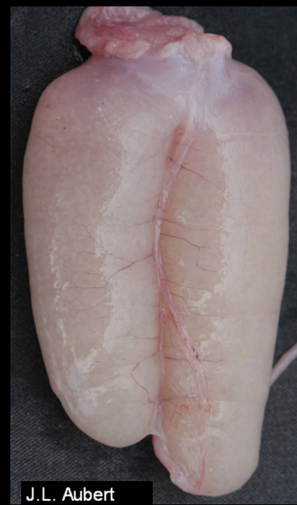
volume faible, moins de la moitié de la cavité - Small in size taking up less than half of the visceral cavity



C. Lemarchand



J.L. Aubert

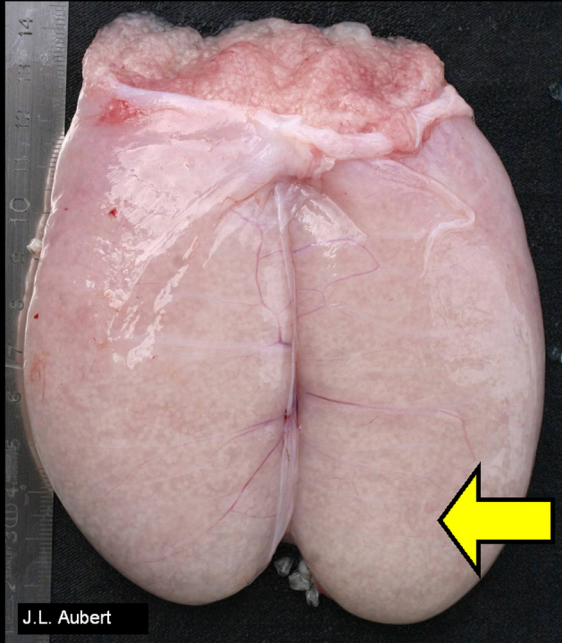
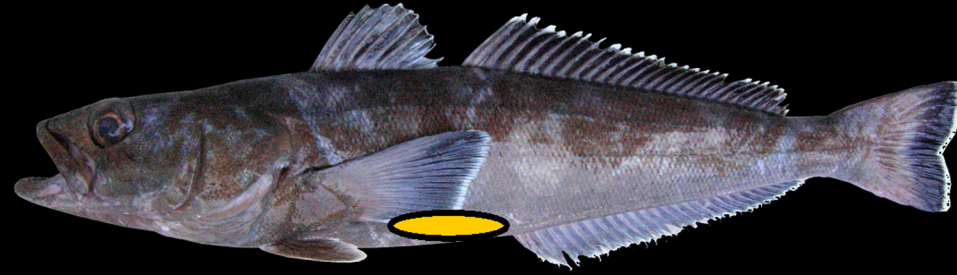


J.L. Aubert



J.L. Aubert

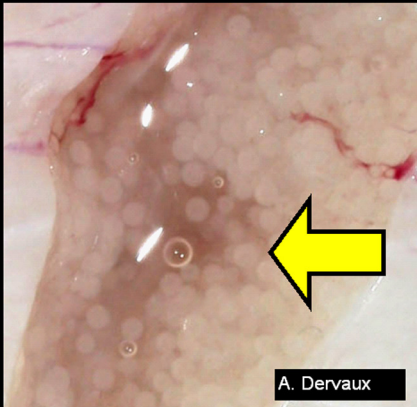
F3 *Dissostichus eleginoides*



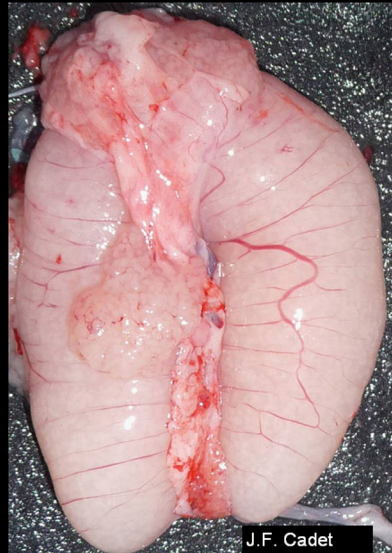
J.L. Aubert

Gonade bombée, lisse, ovocytes nombreux et visibles à travers la parois les ovocytes commencent à se former et sont clairement visible à l'oeil nu mais pas encore dissociés les uns des autres
Gonads smooth with many eggs which are clearly visible through the gonad wall.
Oocytes developing and obvious to the naked eye but not yet easily separated from each other.

volume moyen, environ 1/2 de la cavité
- Medium size gonads occupying about half of the visceral cavity



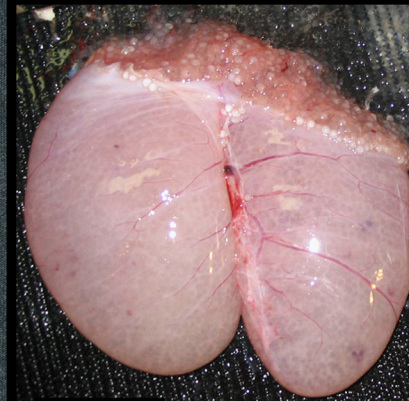
A. Dervaux



J.F. Cadet

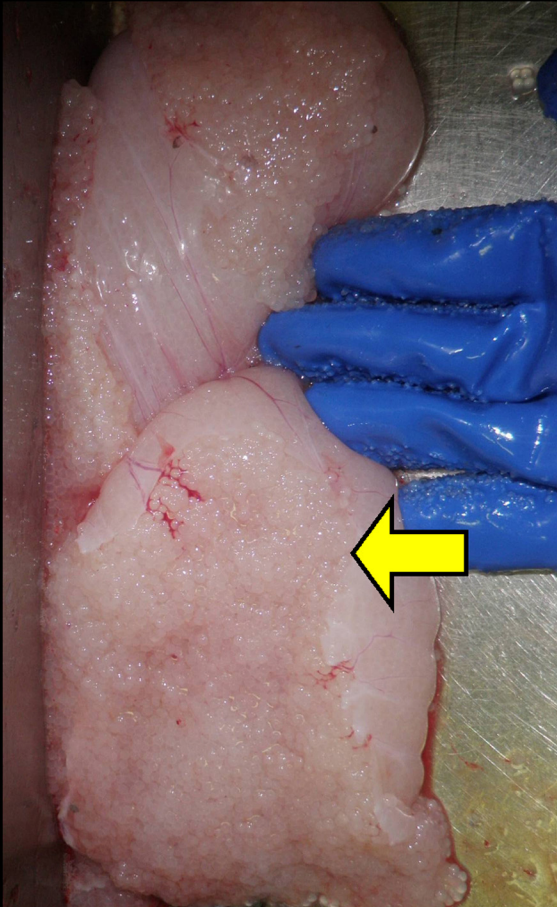
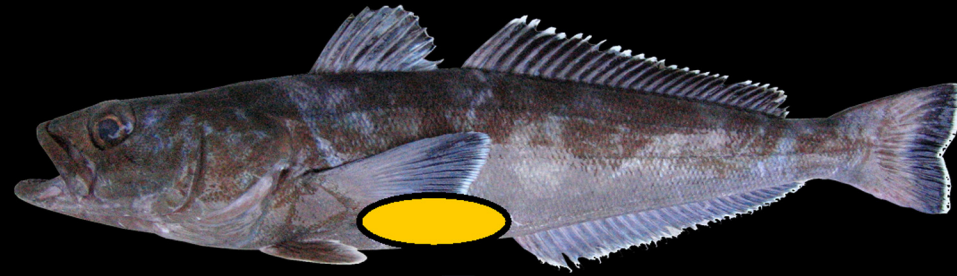


A. Dervaux

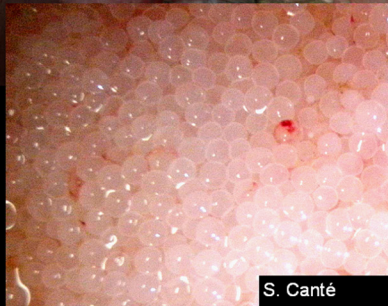


H. Vermande

F4 *Dissostichus eleginoides*

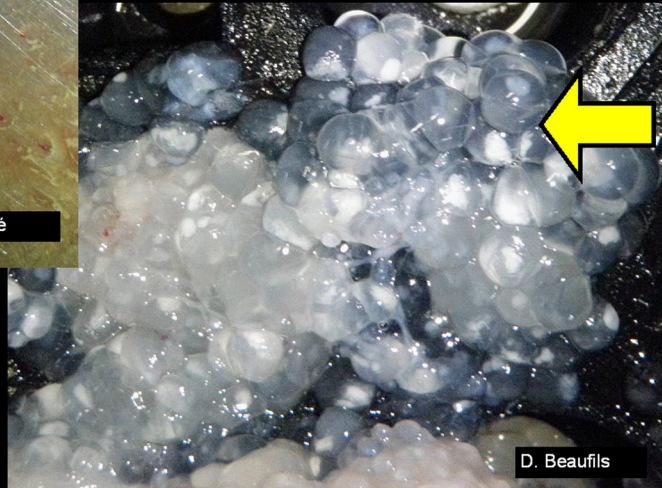


S. Canté

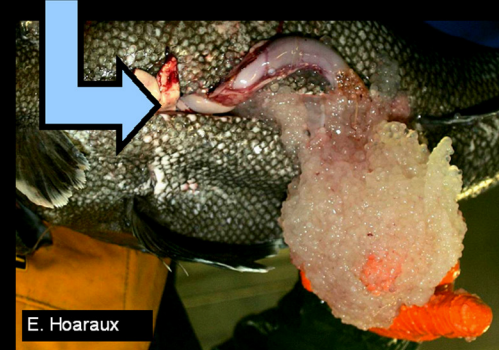


S. Canté

Gonade éclatant facilement.
Une pression sur l'abdomen fait sortir les futurs œufs.
tous les ovules sont formés
Gonads swollen and burst easily.
Pressure on the abdomen causes eggs to be released
All the eggs are formed.

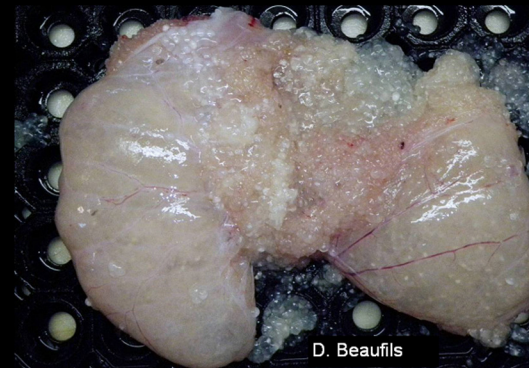


D. Beaufils



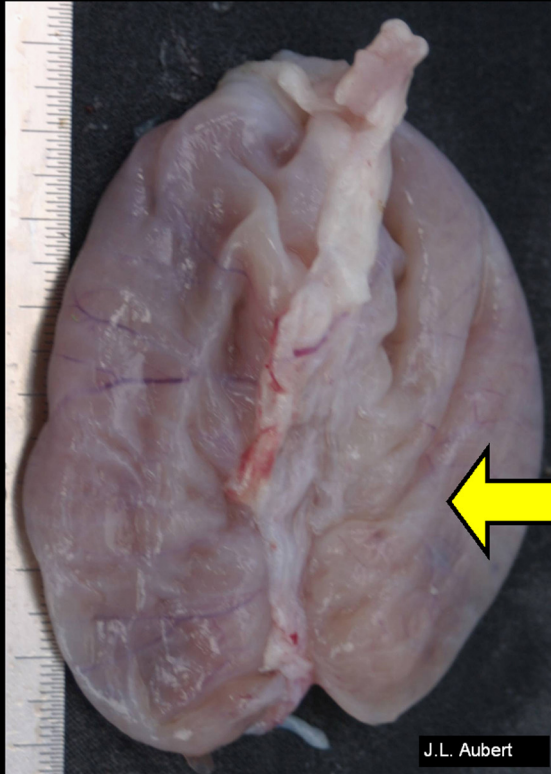
E. Hoaroux

volume très important, pratiquement toute la cavité - Very large gonads filling most of the visceral cavity



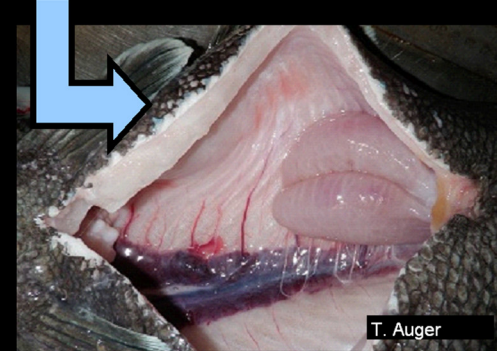
D. Beaufils

F5 *Dissostichus eleginoides*



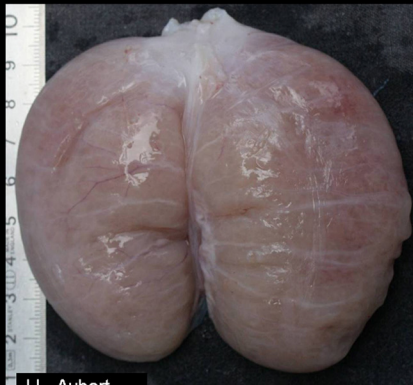
J.L. Aubert

Gonade flasque et "dégonflée", peu ou pas d'œufs restants. Parois épaisses avec un aspect de cuir, souvent des traces de sang ou de "bleus".
Gonad flaccid and deflated, with few or no remaining eggs. Ovary wall thick and leathery often with signs of blood or bruising.



T. Auger

volume environ 1/3 de la cavité viscérale - Gonad size approximately a third of the body cavity



J.L. Aubert

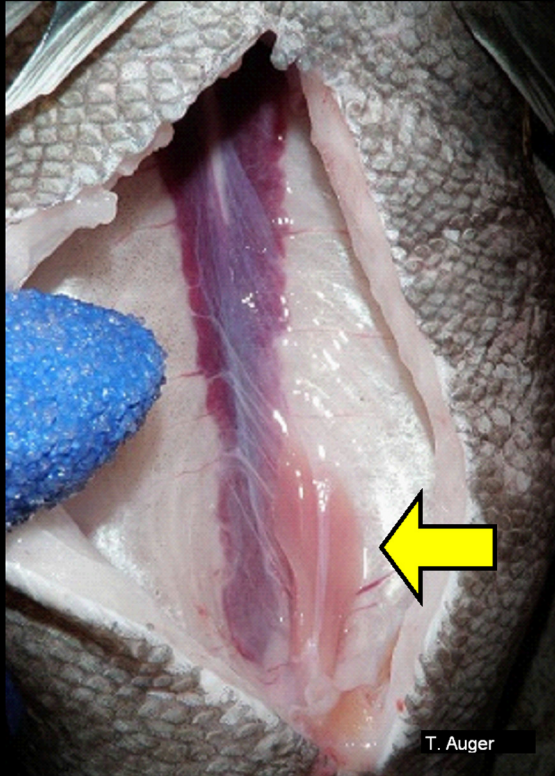


J.L. Aubert



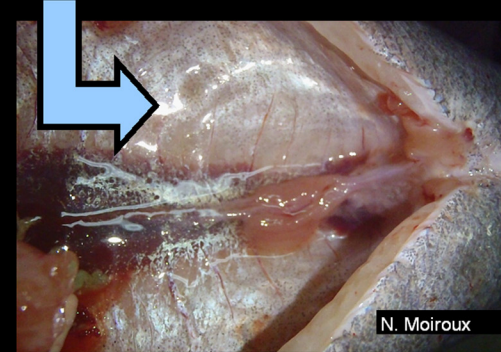
J.L. Aubert

M1 *Dissostichus eleginoides*



gonade filiforme collée à la cavité
viscérale

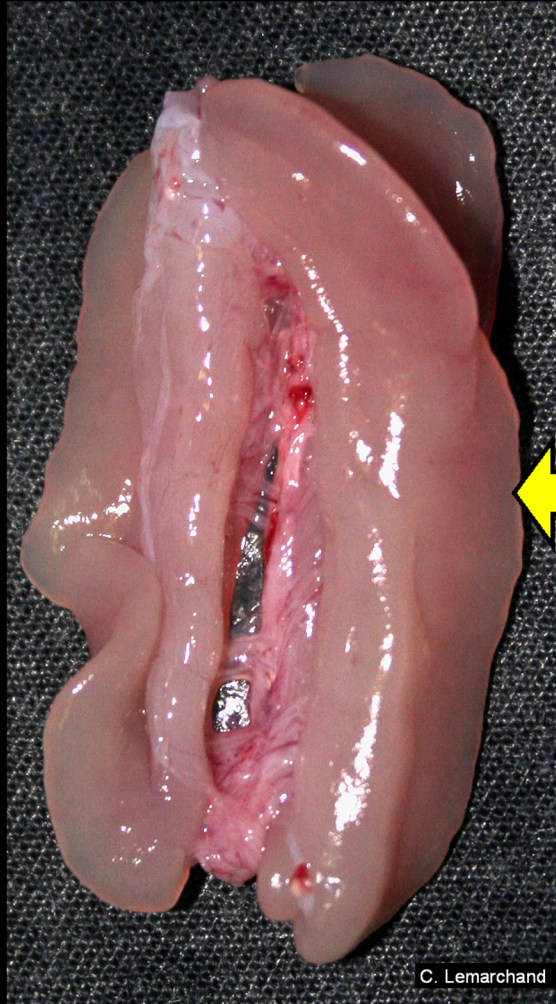
Testis long and thin and situated near the
vertebral column.



volume très faible, quelques
millimètres de diamètre - Very small in
size taking up little of the visceral
cavity.

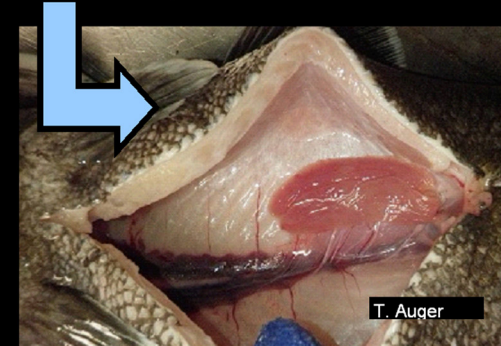


M2 *Dissostichus eleginoides*



C. Lemarchand

La gonade n'est plus translucide, elle devient multilobe, pas de circonvolution ou très peu, souvent rosé
 Testis no longer translucent becoming multilobe and very slightly convoluted. Generally pink in colour.

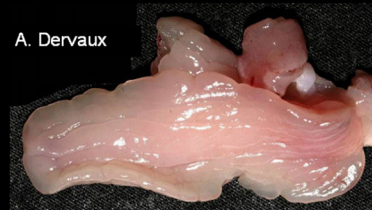


T. Auger

volume faible - Small in size taking up little of the visceral cavity.



J.L. Aubert



A. Dervaux



A. Dervaux

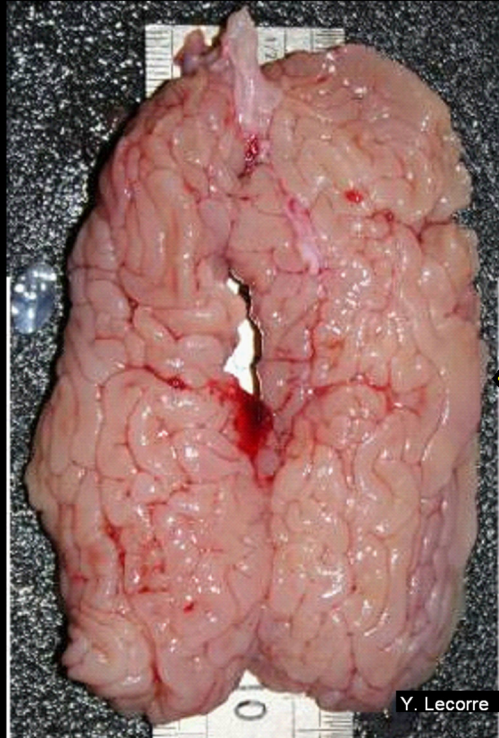
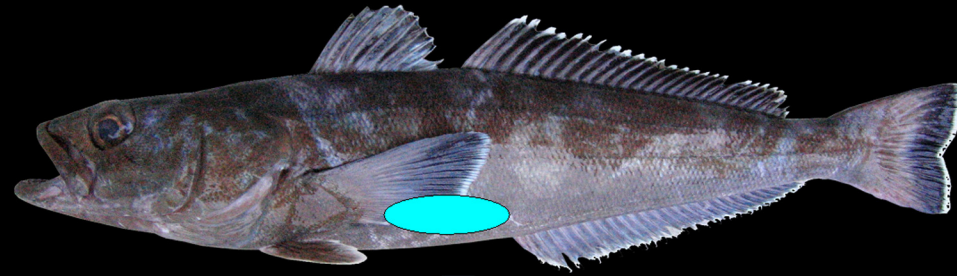


O. Guillotin

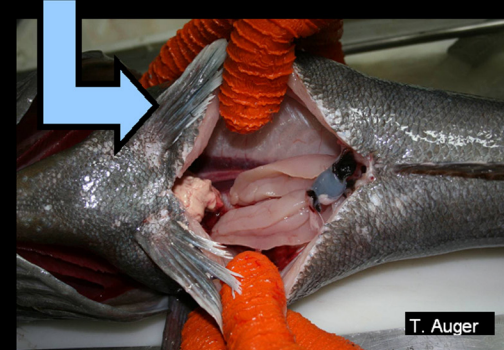
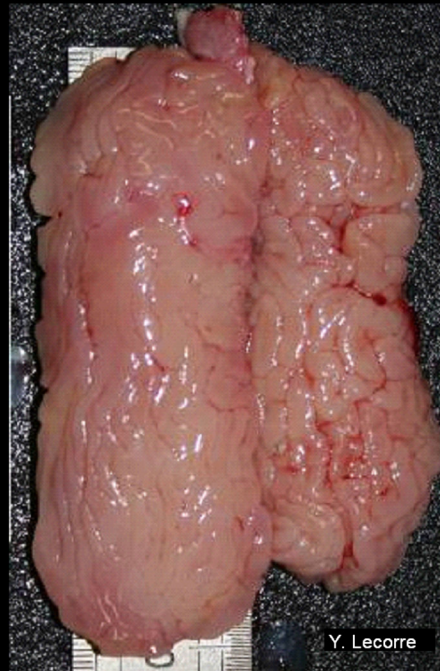


A. Dervaux

M3 *Dissostichus eleginoides*

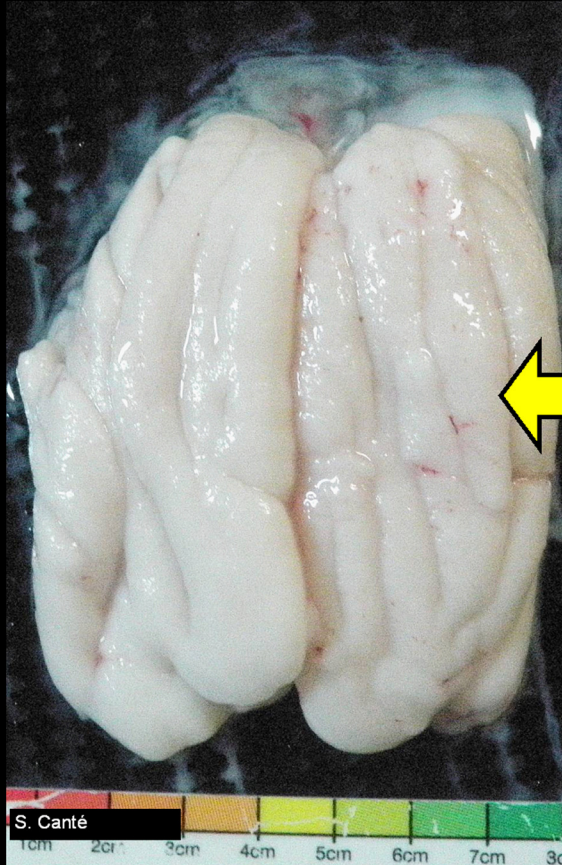
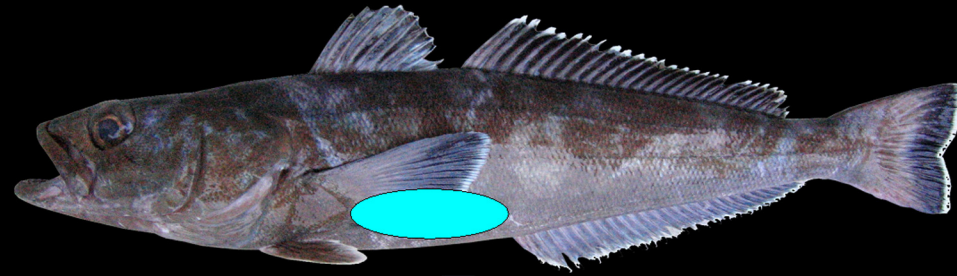


Gonade très circonvolue et généralement rose. Pas de laitance quand la gonade est coupée.
 The testis is very convoluted and generally pinkish in colour. No milt present when the gonad is cut.

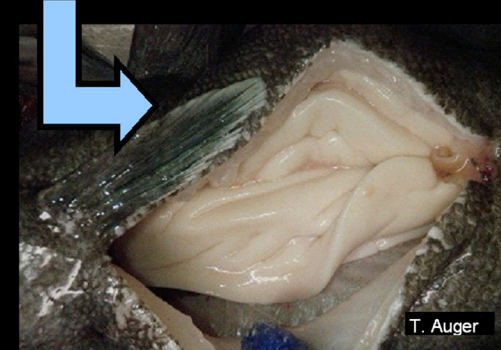


occupe une grande partie de la cavité - Gonads occupy a large part of the visceral cavity

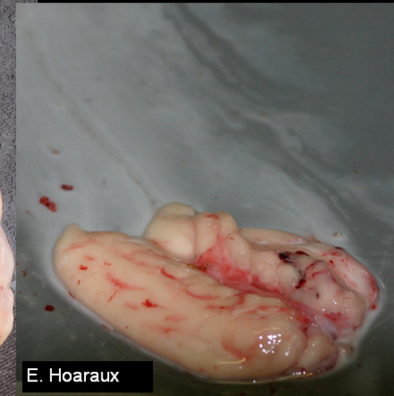
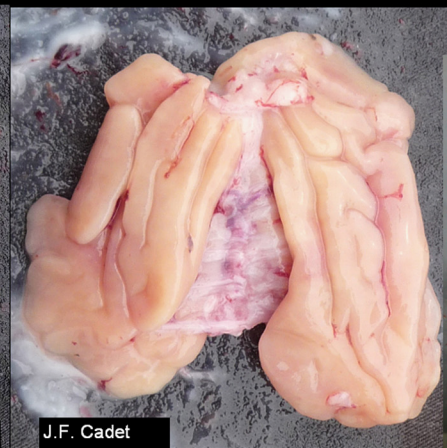
M4 *Dissostichus eleginoides*



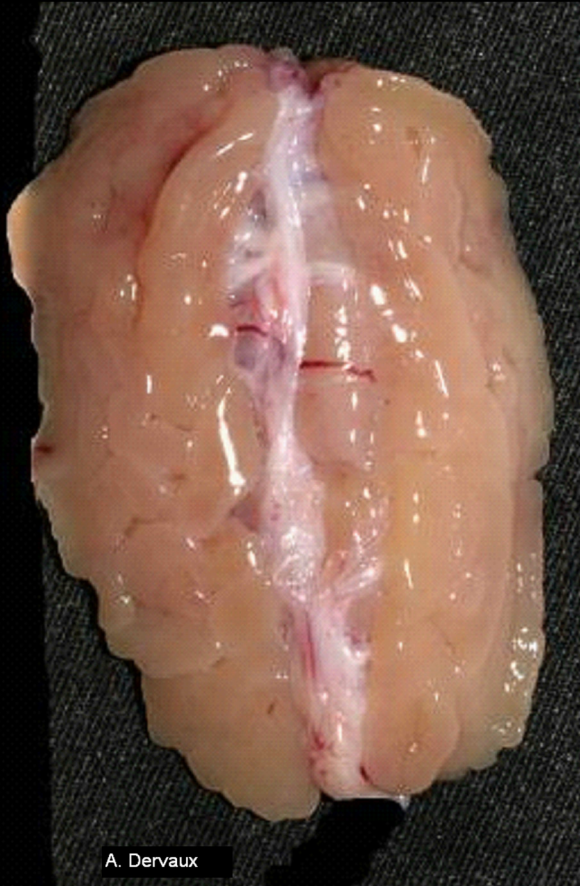
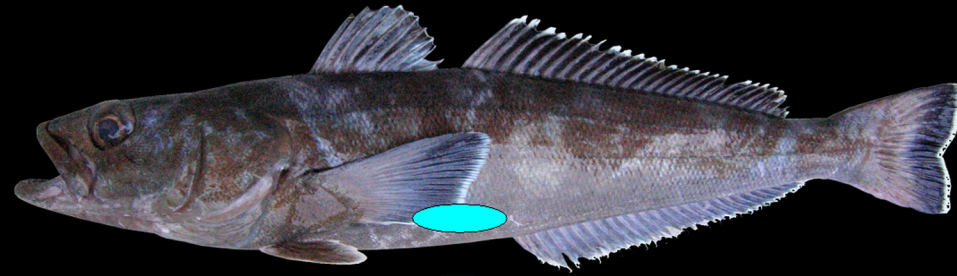
Stade facile en raison de la présence obligée de laitance, généralement clair, circonvolue
 Testis easy to recognise due to the presence of milt. Pressure on the abdomen causes milt to be released



occupe une très grande partie de la cavité - **Very large gonads** filling most of the visceral cavity



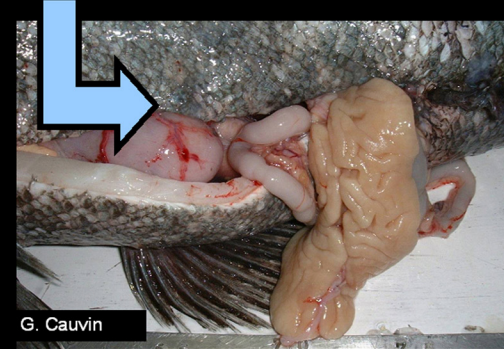
M5 *Dissostichus eleginoides*



A. Dervaux

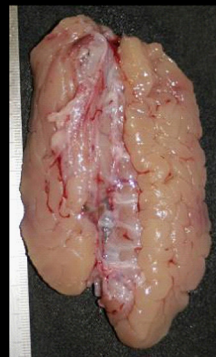
Gonade jaune et ferme en texture. Il peut rester des gouttes de sperme quand on incise contrairement à M3

Testis yellowy in colouration and firm. When you cut the testis you can see some remnant of milt in the tissue (not the case in an M3)

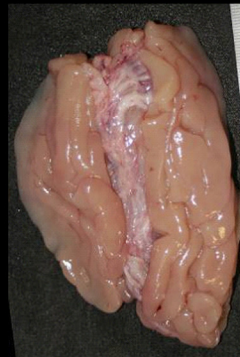


G. Cauvin

volume moyen, un 1/3 ou moins de la cavité - Gonad size medium, a third of the body cavity



J.L. Aubert



J.L. Aubert



J.L. Aubert



A. Dervaux